

Enrollment

小学中英双语沉浸式教学项目，请留意几点：

- 请致电学校办公室安排星期二或星期四参观学校。
- 请参加一月三十日晚7:30 - 9:00在Ohlone举行的信息发布会。
- 阅读Ohlone小学介绍手册，并签名以显示您了解而且认同Ohlone的教育理念。
- 在PaloAlto学区中心办公室为您的孩子进入幼稚园或一年级班注册。Palo Alto学区中心办公室的地址是：25 Churchill Ave., Palo Alto. 电话：(650) 329-3707. 注册开始日期：二零零八年一月八日。
- 在二零零八年二月十八日以前，为您的孩子进入Ohlone中英双语沉浸式教学项目的抽签而报名。

注意： Ohlone小学 是学区的“选择性”学校，要抽签进入Ohlone的抽签和中英双语沉浸式教学项目的抽签是分开的。进入Ohlone小学不保证能自动进入中英双语沉浸式教学项目。

- 参与中英双语沉浸式教学项目抽签的学生分为以英语为母语和以中文为母语中英双语的学生。这样做的目的是确保英两个语言德平衡性。
- 如果你的孩子进入中英双语沉浸式教学项目的抽签的话，抽签前有简单语言面试。

Ohlone 小学
950 Amarillo Ave,
Palo Alto, CA 94303
(650) 856-1726

Susan Charles, 校长
Email: scharles@pausd.org

Palo Alto Unified School District (PAUSD) and Program Background

PaloAlto学区地处旧金山湾区的中半岛，也是硅谷的中心。学区有11,000多个学生，十二所小学，三所中学，两所高中。学区有五个“选择性”项目。Ohlone小学的中英双语沉浸式教学项目即是其中之一。另一个“选择性”项目是Escondido小学从1996年开办的西班牙语/英语双语沉浸式教学项目。

2007年六月，学区获得“资助语言 (FLAP: Foreign Language Assistance Program)的款项”，用来协助中英双语沉浸式教学项目的发展。

项目简介：

中英双语沉浸式教学项目的目标是让学生在该项目中学习五年级以：

- 两个语言都达到较高的流利程度
- 两个语言的发展都达到或超过同龄学生
- 对于跨文化交流展示和表现出积极的态度包括培养终生学而不倦的态度和成为全球化社会的积极参与者
- 了解并认同Ohlone小学的教育理念



PALO ALTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
25 CHURCHILL AVENUE
PALO ALTO, CALIFORNIA 94306

PAUSD 学区



Ohlone 小学

中英双语沉浸式教学项目

从二零零八年八月开始
幼稚园 / 一年级

Ohlone 的教育理念与中心价值观

Ohlone小学教学的目标是让孩子体验学习的喜悦，并帮助每个孩子获取学习的基本技能和方，即：阅读，语言，数学。

Ohlone 小学是一所“选择性”学校，于1976年开办，它具有以下几个特征：

- 老师将发挥作为引导者、辅导者和指导者的作用
- 混合班级
- 学生将获得更大的自由发展的空间
- 教学是以每日递进的方式进行
- 有创造性，挑战性和不拘形式的学习环境

Ohlone 的中心价值观

课程和教学需要有意义，与每名学生切实相以便他或她成为会思考，会主动探寻问题和寻找答案的学生

- 情感发展是跟学术发展一样重要，社交技能的增强会有益于学习
- 对学生成就的评估是通过持续的观察、反映和调整而实现的

家长参与

家长是Ohlone学校的“全方位合作伙伴”。家长可通过参加校委员会，家长老师协会和做义工参与学校的活动。中英双语沉浸式教学项目的家长也将同其他家长一样参予学校的各种活动。

项目模型

此中英双语沉浸式教学项目，将Palo Alto学区所规定的标注，用中英双语，为学生设计必修课程。此项目将以跨年级的方式进行。教学中所用中，英文的比率大约是：

- 幼稚园/一年级： 80%中文，20%英语
- 二年级/三年级： 60 %中文，40% 英语
- 四年级/五年级： 50%中文，50%英语

学校将举行抽签以确保项目内有30% - 50% 的学生会讲中文。这样做的目的是保证班内有足够多的中文流利的学生。为了发扬Ohlone的教育理念，老师将利用发展性教育的教学方法，为学生提供 一个轻松的，有创造性的学习环境：

- 培养学生的动手能力
- 培养学生合作的精神
- 培养学生的独立精神和集体意识
- 培养并加强学生在社交，智力和身体等各个方面的发展和进步

中英双语 幼稚园至五年级教学概况：
中文将使用简体字和汉语拼音，包括：

- 读写中文字
- 正确使用笔划
- 以现实生活内容为中心的教学
- 真实场景练习中文

为什么要开设双语沉浸式教学项目

中英双语沉浸式教学是一个非常独特的教育体验项目，它的目的是从小学起，就开始接触和培养对于两种语言，两种文化的认知，培养他们用两种语言进行听，说，读，写的的能力，以及对于多元文化的了解和认同。

双语沉浸式教学是学习第二语言的方法之一，所有的教学活动和课程都是以两种语言（比如说英文和中文）来进行的。学生们用两种语言来学习学校里的各个科目。

双语沉浸式教学是现今美国最有效的教授外语的方式。双语沉浸式教学强化了学生在学业，思维发展，以及沟通交流方面的能力。同时，它也对于提高和促进文化间的相互了解，以及学生们对于全球化的认知，大有益处。

由于幼童学习语言是一个非常自然的过程，因而将双语沉浸式教学运用在幼童身上，成效非常显著。他们的大脑处于发展听力和模仿声音的阶段，同时，从生理学的角度来看，他们使用语言来表达思想的能力也正处于发展过程中。

早期开发儿童学习语言的益处：

- 增强儿童的心智的发展
- 促进儿童的听力以及多方位思考问题的能力
- 提高儿童对于母语的了解
- 增进儿童对于本民族文化的认同以及对于其他文化的了解
- 培养儿童从多个角度分析及解决问题的习惯